

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 35 (1947)

**Heft:** 727

**Artikel:** Carnet de la quinzaine

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-266160>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Soutenez votre „Mouvement“ en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité**

## ...A GENÈVE

Pour tous vos **DÉMÉNAGEMENTS** et **VOYAGES**  
consultez  
**DÉMÉNAGEMENTS ET VOYAGES**  
**NATURAL LE COULTRE S. A.**  
24, Grand-Quai, GENÈVE Tél. 5.12.55

le choix pour toutes les bourses  
**Vous trouvez**

toujours un beau choix de plantes  
vertes et fleuries, fleurs coupées,  
bouquets et couronnes, chez

**E. Preisig,** Horticulteur-fleuriste  
Rue de Villereuse GENÈVE

**LAINES ET BAS**  
**DURUZ**  
CROIX - D'OR, 3  
*Articles de bébés*

**Fraisse & C<sup>ie</sup>**  
**TEINTURIERS**  
conseillent bien, exécutent au mieux  
**Tous Travaux de**  
**Teinture et Nettoyage**  
Magasins : 9, Quai des Bergues - Tél. 247.35  
7, Rue de Rive - Tél. 5.19.37  
2, Rue Michel-du-Crest - Tél. 4.17.39  
Usine et Magasin 55, Rue de St-Jean - Tél. 2.35.95

**Spécialité de chocolats suisses**  
**Maison HOFFMANN & KOEBEL**  
GENÈVE

8, rue du Marché (face Fusterie) 22, rue du Mont-Blanc (angle rue Chaponnier)  
Tél. 4.25.91 Tél. 2.37.92

**MERCERIE - BONNETERIE**  
**M. MAGNIN**  
27, Bourg-de-Four - GENÈVE Tél. 4.07.34

obligatoire l'assurance chômage et l'assurance  
contre les accidents de travail et récemment, la  
caisse de compensation pour mobilisés.

Hier on pensait volontiers que toute l'orga-  
nisation sociale devait émaner de l'Etat, au-  
jourd'hui, se manifeste la tendance vers la com-  
munauté professionnelle qui devrait être le point  
de départ des réformes. Maître Lescaze, pour sa  
part, croit que les initiatives les plus fécondes  
partiront des cellules vivantes de notre société :  
la famille, le métier, la commune.

### Aide et conseils aux futures mères

Cette œuvre qui vient d'accomplir sa 5ème  
année d'existence a tenu, le 5 février, son  
assemblée générale à la Salle Centrale (Genève).  
Le rapport de la présidente remercie les nom-  
breux amis qui, par leurs dons ont conjuré le  
péril financier et renfloué la barque. En effet, les  
besoins augmentent et ce ne serait pas le mo-  
ment d'interrompre une activité aussi utile : le  
nombre des mères dont s'occupe le bureau s'é-  
lève à 740 dont 132 cas nouveaux pour 1946.  
Ces 132 cas se répartissent entre 10 genevois-  
ses, 107 confédérées, 13 étrangères. Malheureu-  
sement la proportion des mères célibataires s'ac-  
croît (36 % contre 26 % en 1945).

Les membres du comité aussi bien que les  
responsables du bureau se dépendent pour or-  
ienter et aider ces jeunes mères dans l'em-  
baras et pour développer en elles le sens de  
leurs responsabilités. La *layette éducative* qui  
enseigne à préparer le trousseau des bébés,  
qui fournit les berceaux roulants, collabore lar-  
gement à ce travail. Non seulement des dames  
dévouées, mais encore les élèves de l'Ecole  
ménagère s'associent pour réaliser le but com-  
mun : protéger le nouveau-né.

Mlle Le Docteur R. Girod, vice-présidente  
de l'œuvre, présentait, après la partie adminis-  
trative, le projet d'assurance maternité. Elle aurait  
voulu que ce fût l'occasion d'en discuter libre-  
ment les diverses clauses, malheureusement le  
public ne saisit pas cette occasion qui lui était  
offerte et la discussion fut trop maigre.

# LA SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

VOUS OFFRE TOUS LES AVANTAGES  
D'UNE GRANDE BANQUE MODERNE

## GENÈVE

Cornavin - Eaux-Vives  
Plainpalais - Carouge

Capital-Actions & Réserves : **Fr. 195 millions**

### Comité central de l'Association suisse pour le suffrage féminin

Réuni à Berne, dimanche 2 mars, le Comité  
Central a voué toute son attention à la prépa-  
ration des sections cantonales du début de juin  
prochain. Il a remercié la Section de Berne  
de son invitation.

C'est donc dans la ville fédérale qu'aura  
lieu cette année les assises de notre association.  
Le Comité pense pouvoir souhaiter la bien-  
venue à plusieurs nouvelles sections, entre au-  
tres à celles que viennent de créer nos amies  
et Confédérées tessinoises. Il espère aussi pou-  
voir compter sur le concours d'orateurs de  
premier plan.

Les actions cantonales en cours, ainsi que  
notre propagande sur terrain fédéral, ont été  
longueusement commentées et étudiées. La tournée  
de conférences organisées en Suisse romande à  
l'occasion du passage dans notre pays de Mme  
G. Poinso-Chapuis, avocate et députée fran-  
çaise, a rencontré tout particulièrement un très  
grand enthousiasme, à Sion et à Fribourg.

Le projet de loi concernant la nationalité de la  
femme mariée, la loi sur l'assurance-vieillesse  
ont également fait l'objet d'échanges de vues.

Signalons encore le prochain voyage de notre  
présidente centrale en Suède, à l'occasion d'une  
séance du Comité de l'Alliance Internationale  
des Femmes, l'prise de contact toujours vivifi-  
ante avec les femmes affranchies des autres  
pays d'Europe et d'ailleurs.

E. K.

### Un service d'assistantes familiales à Genève.

La Commission d'Etude composée de repré-  
sentantes des sociétés soussignées a invité le  
public à une séance d'information sur le «S.O.  
S.» Service d'assistantes familiales, le mercredi  
19 mars à la Salle Centrale.

Ces associations, convaincues de la nécessité  
d'assurer un moyen de «dépannage» aux fa-  
milles ayant besoin d'une aide momentanée, se  
proposent d'organiser un service d'assistantes  
familiales tel qu'il en existe déjà dans plusieurs  
villes suisses, Zürich, Bâle, Aarau, ainsi qu'à  
l'étranger.

«Les assistantes familiales doivent être des  
femmes de toute confiance pouvant disposer d'une  
partie de leur temps pour assurer l'une ou l'autre  
des tâches qui se posent dans un ménage, soit  
le travail de maison proprement dit, la garde  
des enfants, journée ou soir, l'aide à des per-  
sonnes âgées ou isolées, etc. Les assistantes  
familiales auront un travail strictement délimité  
et rétribué selon le taux des salaires en vi-  
gueur. En principe elles ne seraient ni logées,  
ni nourries par la famille qui les occupe, ni  
rétribuées directement par celle-ci. Elles jouir-  
aient ainsi d'une grande indépendance.

Le Bureau des assistantes familiales, organe  
privé sans but lucratif, se chargerait de mettre  
en rapport les maîtresses de maison et les as-  
sistantes familiales. Il assurerait le paiement des  
salaires versés par les maîtresses de maison à  
une caisse centrale. Un premier fonds de rou-  
lement du Bureau serait assuré par les cotisations  
des membres; le montant des cotisations sera  
fixé ultérieurement. La qualité de membre de  
l'association donnerait le droit d'avoir recours  
au service d'entraide sans payer de taxe d'ins-  
cription.

La Commission d'Etude pour la Création  
du «S.O.S.» Service d'Assistantes familiales:

La Secrétaire : La Présidente :  
Mme Jeanne O. Karmin. Mme G. Werner.

*Pro Familia* : Président M. Charles Aubert  
*Société Genevoise d'Utilité Publique* : Président:  
M. le Docteur Ferrero.

*Amies de la Jeune Fille*, Section de Genève :  
Présidente : Mme G. Sarasin.

*Centre d'Organisation Ménagère* : Présidente :  
Mme Jean Morin.

*Union des Femmes* : Présidente : Mme Chene-  
vard.

*Lyceum-Club de Suisse* : Présidente : Mme Mar-  
celle Dunant.

*Commissions Féminines de la Société Coopéra-  
tive de Consommation* : Présidente : Mme Ri-  
baux.

*Société d'Utilité Publique des Femmes Suisses* :  
Présidente : Mme B. Compin.

*Association Genevoise pour le Suffrage Fémi-  
nin* : Présidente : Mme Bondallaz.

### Aspects actuels de la réglementation de la prostitution

Au moment où l'on constate une recrudescence  
générale de la prostitution, la Fédération abo-  
litionniste internationale convoque un grand

### Congrès international

à Bruxelles (Belgique), du 6 au 9 septembre 1947  
Chaque journée est consacré à un sujet

Samedi 6 : *La réglementation de la prostitution  
par les pouvoirs publics*. Rapporteur : Mme  
Legrand-Falco, secrétaire générale de l'U-  
nion temporaire contre la prostitution ré-  
glementée et la traite des femmes (Paris).

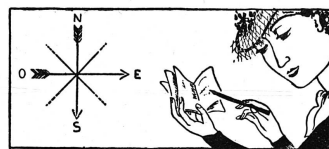
Dimanche 7 : *Le traitement obligatoire des ma-  
ladies vénériennes*. Rapporteur : Dr Alison  
M. Hunter, M.B., Ch. B., F.R.C.O.G. (Glas-  
gow).

Lundi 8 : *L'internement administratif des per-  
sonnes dites "asociales"*. Rapporteur : Me  
Ag. Krafft, Dr en droit (Lausanne).

Mardi 9 : *Le rôle des hommes dans la prostitu-  
tion*. Rapporteur : Dr René Biot, de l'Ins-  
titut lyonnais d'endocrinologie et de psy-  
chologie.

M. A. Bouman, secrétaire de l'Oeuvre pour  
la morale et l'hygiène sexuelle aux Pays-  
Bas (Amsterdam).

Une conférence publique et une réception auront  
lieu aussi à l'occasion du congrès.



### Garnet de la Quinzaine

Samedi 22 mars :

LAUSANNE : Ecole supérieure, 15 heures : As-  
semblée de l'Association des Anciennes Elè-  
ves. Causerie de Mme de Vargas-Demierre :  
*Impressions de Chine*.

Mardi 25 mars :

GENÈVE : Salle Centrale (Madeleine). Polo-  
tique étrangère et politique suisse par M.  
Olivier Reverdin, correspondant à Berne  
du Journal de Genève.

Demandez  
le

**Mouvement  
Féministe**

dans tous  
les kiosques

**Rectification** : Dans notre dernier numéro, s'est  
glissée une erreur au sujet de Mlle S. Pic-  
card qui est, depuis 1943, professeur or-  
dinaire de géométrie supérieure, topologie,  
etc., à l'Université de Neuchâtel.

### Le Tessin, séjour de printemps

Abonnées, lectrices, qui voulez vous établir  
au Tessin, adressez-vous pour tout achat ou lo-  
cation d'immeuble à Mme Volonteri, amie de  
notre cause et de notre journal. Agence immo-  
biliaire «Voluntas» Via Pretorio 2, Lugano.

## CANTON DE VAUD

**Floriana** Institut pédagogique privé  
Pontaise 15 — LAUSANNE  
Nouvelle Direction : E. PIOTET Tél. 2.92.27  
**Formation de gouvernantes-  
institutrices** pour familles suisses  
et étrangères  
**Préparation d'assistantes**  
pour Homes d'enfants, Colonies de vacances,  
Maisons de refuge, etc.  
Professeurs diplômés, Diplômes, Placement  
des élèves assuré.

## LA MERCIÈRE VEVEY

La bonne maison spéciale de  
**BONNETERIE - LINGERIE**  
J. DORMOND

**AGENCE DE LA HARPE S. A.**  
50, rue d'Italie VEVY Téléphone 5.13.38  
Voyages - Expéditions - Affaires immobilières

Chez **Mme Marleine**  
MODES - VEVY  
vous trouverez le coiffant personnel

Beau choix de Corsets, Ceintures, Gaines,  
Soutiens-gorge.  
Mesures - Réparations - Transformations  
**Corsets Gaby** 6, Place de l'Ancien-Port  
Mmes BASSIN & JOËRN VEVY

**LA CLÉ ET FOYER**  
RESTAURANT SANS ALCOOL  
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - Lausanne  
Menus soignés à prix modérés  
Chambres à louer au jour, et au mois

Pour tous vos **MEDICAMENTS**  
**Pharmacie Golaz**  
La plus ancienne pharmacie de la région  
L. Dessemmontet, Vevy, Pl. du Temple 2. Tél. 5.30.05

Une profession pour nos filles  
**LA POUPONNIÈRE - LAUSANNE**  
Avenue de Beaumont 48  
ÉCOLE CANTONALE DE PUÉRICULTURE  
forme de bonnes gardes d'enfants et de futures mères de famille expérimentées

**Epicerie Fine et Spécialités**  
Maison JACCARD-ARDIN  
Simplon 33 Téléphone 5.22.41  
Produits diététiques

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE

## POMPES FUNÈRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy  
5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1<sup>er</sup>  
Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus  
FORMALITÉS GRATUITES

